

Abbildung ähnlich

Bedienungsanleitung



1000
Channels



MPEG

8
Favourite
Lists

Parental
Lock

0.93 Watt
Stand-by

DVB
Digital Video
Broadcasting

Fig. 1

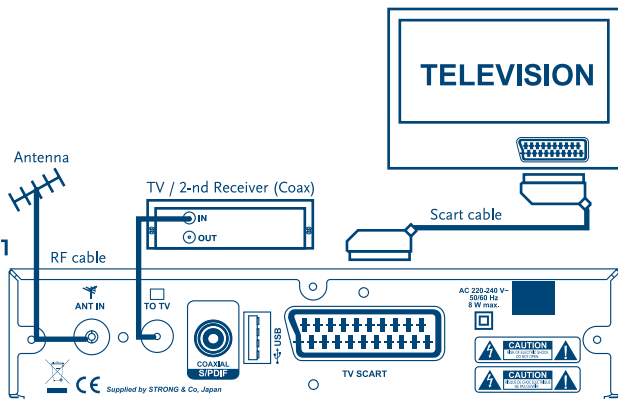


Fig. 2

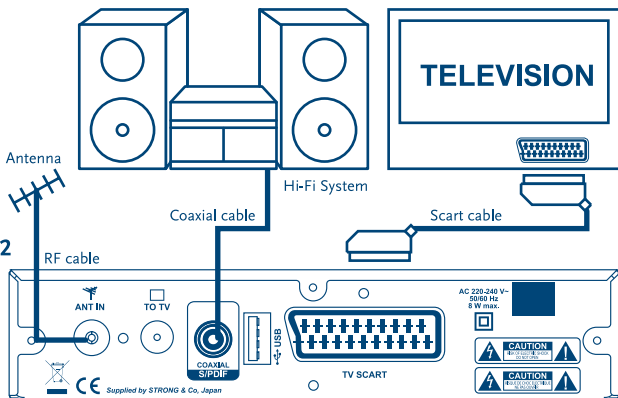


Fig. 3

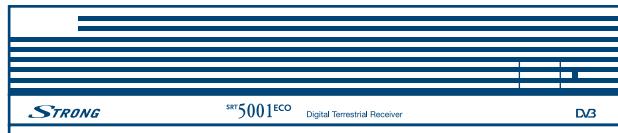


Fig. 4

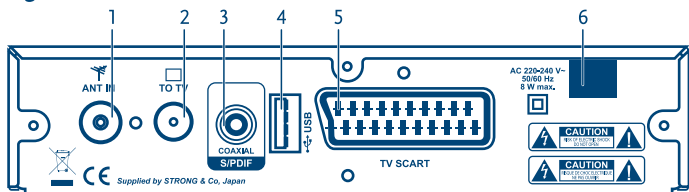
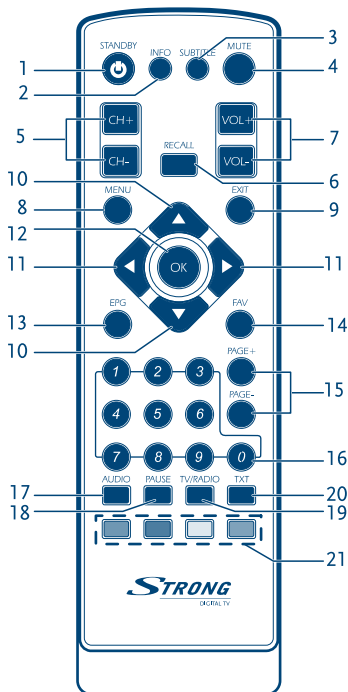


Fig. 5



INHALTVERZEICHNIS

1.0 EINLEITUNG	2
1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen	2
1.2 Lagerung	3
1.3 Geräte Installation	3
1.4 Entsorgungshinweise	3
1.5 Eigenschaften & Zubehör	4
2.0 VERBINDUNG	5
2.1 Verbindung zur terrestrischen Antenne und TV	5
2.2 Verbindung zum Digital-Audioverstärker	5
3.0 IHR RECEIVER	5
3.1 Vorderseite	5
3.2 Rückseite	5
3.3 Fernbedienung	6
3.4 Werksseitiges Passwort: 0000	7
4.0 ERSTINSTALLATION	7
5.0 HAUPTMENÜ	7
5.1 Programm	7
5.2 Installation	10
5.3 System Einstellungen	11
5.4 Werkzeuge	13
5.5 Media+	15
6.0 ALLGEMEINE BEDIENUNG	15
6.1 Senderwechsel	15
6.2 Elektronischer Programmführer (EPG)	16
6.3 Zugriff auf die Favoriten-Programme	16
A.1 FEHLERSUCHE	16
A.2 SPEZIFIKATIONEN	17

HOTLINE

**0180 501 49 91***

* €0,14/Min. aus deutschen Festnetz;

* €0,42/Min. max. aus Mobilfunknetzen

**0820 400 150***

* €0,12/Min. aus österreichischen Festnetz

1.0 EINLEITUNG

1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

Betreiben Sie Ihren Receiver nicht:

In einem geschlossenen oder unzureichend belüfteten Schrank, unmittelbar auf oder unter anderen Geräten und wenn die Lüftungsschlitze des Gehäuses abgedeckt sind.

Setzen Sie Ihren Receiver und das Zubehör folgendem nicht aus:

Direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Geräten, die Hitze abstrahlen; Regen oder intensiver Feuchtigkeit, starken Vibrationen und schweren Stößen, die den Receiver nachhaltig beschädigen können sowie magnetischen Gegenständen (Lautsprecherboxen, Transformatoren usw.)

Benutzen Sie kein beschädigtes Netzkabel. Es könnte ein Brand entstehen oder Ihnen einen Stromschlag versetzen. Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an. Sie könnten einen Stromschlag erhalten.

Benutzen Sie keine alkoholhaltigen oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel, um den Receiver zu reinigen. Falls nötig, können Sie Ihren Receiver mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und milder Seifenlösung reinigen. Trennen Sie jedoch das Gerät vorher vom Netz. Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Lüftungsschlitze des Gehäuses ins Innere des Geräts gelangen, es besteht Brand- oder Stromschlag-Gefahr.

Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf den Receiver, es könnte die Kühlung der Komponenten im Innern des Gerätes behindern.

Sicherheitsvorkehrungen

Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Das Innere des Receivers steht unter Spannung. Ihre Garantieansprüche erlöschen, wenn der Receiver durch Unbefugte geöffnet wird. Überlassen Sie nicht ausführbare Installations- oder Servicetätigkeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.

Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz, bevor Sie Kabel anschließen oder längere Zeit nicht nutzen. Warten Sie einige Sekunden, nachdem Sie den Receiver ausgeschaltet haben, bevor Sie ihn bewegen oder andere Geräte anschließen. Bei einem Gewitter ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie den Antennenanschluss zur Satellitenschüssel.

Bitte beachten Sie, dass Sie nur Anschluss- und Verlängerungskabel verwenden, die für die gesamte Leistungsaufnahme aller angeschlossenen Geräte ausreichend bemessen sind. Stellen Sie sicher, dass Ihre örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild Ihres Receivers angegebenen übereinstimmt.

Sollte der Receiver trotz Beachtung aller Hinweise in dieser Anleitung nicht einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

1.2 Lagerung

Ihr Receiver wurde vor dem Versand sorgfältig überprüft und verpackt. Beim Auspacken achten Sie bitte darauf, dass alles Zubehör vorhanden ist. Halten Sie die Transportverpackung von Kleinkindern fern. Wir empfehlen, die Kartontage für die Dauer der Garantie aufzubewahren, da im Falle einer Reparatur oder eines Garantiefalls der Receiver optimal für den Versand geschützt wird.

1.3 Geräte Installation

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachmann installieren zu lassen.

Andernfalls halten Sie sich bitte an folgende Anweisungen:

Halten Sie die Bedienungsanleitung für Ihren Fernseher und ihre Satellitenanlage bereit.

Stellen Sie sicher, dass das SCART Kabel nicht beschädigt ist.

Überprüfen Sie alle Komponenten ihrer Satellitenanlage auf einwandfreie Funktion.

Diese Anleitung enthält alle Hinweise um Ihren Receiver anschließen zu können.

Folgende Symbole werden verwendet:



ACHTUNG

Wichtiger Warnhinweis.



Tipps

Nützlicher Hinweis

FETT BUCHSTABEN

Fett gedruckte Buchstaben weisen auf eine Taste der Fernbedienung hin.

Kursiv Buchstaben

kursiv gedruckte Buchstaben weisen auf einen Menüpunkt hin.

1.4 Entsorgungshinweise



Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen

öffentlichen Sammelstellen ab.

Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien ab!

Die Rücknahme und Verwertung gebrauchter Batterien wird mit REBAT einfach und unkompliziert sichergestellt.

- Laut Batteriegesetz sind Sie zur Rückgabe der Altbatterien gesetzlich verpflichtet.
- Die Entsorgung der Altbatterien über den Hausmüll ist gesetzlich verboten.



- Schützen Sie mit uns unsere Natur vor umweltschädlichen Belastungen.
- Geben Sie bitte Ihre Altbatterien zur Entsorgung an der Verkaufs- oder Sammelstelle ab.

1.5 Eigenschaften & Zubehör

- Für alle* digitalen Free-To-Air TV- und Radioprogramme über terrestrische Antenne
- Einfache Installation und benutzerfreundliche Menüführung
- Hervorragende Audio- und Videoqualität
- 1 000 Programmspeicherplätze
- Schnelle Programmanwahl durch Sortierung nach Alphabet oder freie/verschlüsselte Kanäle
- Elektronisches TV Programm (EPG) für laufende/folgende Programminformationen und Programmvorschau von bis zu 7 Tagen**
- 8 Timer für Ein/Ausschalten mit 4 Modi (einmalig, täglich, wöchentlich und monatlich)
- Sleep Timer (10, 30, 60, 90, 120min)
- Sendungen direkt über den EPG buchen
- Untertitel und mehrere Sprachen für die Audiowiedergabe eines Programms wählbar**
- Teletext über Receiver und TV Fernbedienung**
- 8 Favoritenlisten für TV- und Radioprogramme
- Kindersicherung mit Menüsperre und Alterskontrolle für Sender
- Mehrsprachige Menüführung (OSD), wie Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Tschechisch
- USB Port für Software Updates und Abspielen von Foto-, Video- und Musikdateien
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf
- Editierfunktionen für TV- und Radioprogramme: sperren, bearbeiten, verschieben, sortieren, überspringen, löschen und suchen
- Einschalten mit dem zuletzt eingestellten Sender
- Benutzerfreundliche Fernbedienung
- Automatische und manuelle NTSC/PAL Konvertierung
- 3 Spiele (Tetris, Snake, Othello)
- Digitaler Ton über Koaxial Ausgang (S/PDIF) durch Anschluss an digitalen Verstärker
- DVB-T kompatibel, UHF/VHF Tuner mit Durchschleiffunktion
- Antennenverstärker wird über Receiver versorgt (5 V Spannung)
- Energiesparfunktion zum automatischen Abschalten in den Standby Modus

- Anschlüsse: ANT IN, TO TV, TV SCART, S/PDIF Koaxial, USB

* Abhängig von lokalen Signalzuständen

** Verfügbarkeit abhängig vom Programmanbieter

Zubehör:

- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Fernbedienung
- 2 x Batterien (AAA Type)



WARNUNG: Batterien sind nicht wiederaufladbar und sollten niemals auseinandergebaut, kurzgeschlossen oder mit anderen Batterien gemischt werden. Falls Sie wiederaufladbare Akkumulatoren verwenden wollen, empfehlen wir jene mit geringer Selbstentladung (z.B. NiMH) für eine längere Betriebsdauer.

2.0 VERBINDUNG

2.1 Verbindung zur terrestrischen Antenne und TV

Um Signale zu empfangen muss das Kabel der terrestrischen Antenne zum ANT-IN-Stecker auf der Rückseite des Receivers verbunden werden. Verbinden Sie die SCART Buchse an der Rückseite Ihres Receivers mit der SCART Buchse Ihres TV-Gerätes durch ein SCART-Kabel. (Fig. 1)

2.2 Verbindung zum Digital-Audioverstärker

Sie können den Receiver über ein geeignetes S/PDIF-Kabel (optional) direkt mit Ihrer Stereoanlage verbinden (Fig. 2).

3.0 IHR RECEIVER

3.1 Vorderseite

Fig. 3

3.2 Rückseite

Fig. 4

- | | |
|------------------|--|
| 1. ANT IN | Dient zum Anschluss einer geeigneten Antenne (Zimmer-, Außen-, Dachantenne). Unterstützt aktive Antennen mit 5V DC Ausgang |
| 2. TO TV | Dient zum Anschluss eines Fernsehers oder eines zweiten Receivers mit Hilfe eines Koaxial Antennenkabels. |
| 3. S/PDIF | Digital Audio Ausgang (schwarze RCA-Buchse). Dient |

- zum Anschluss Ihres Receivers mit einer HiFi- oder Heimkino-Anlage, die über einen digitalen Audio-Eingang (Koaxial-Anschluss) verfügt.
4. **USB** Zum Anschluss externer USB Speichermedien und für Software Updates
5. **TV-SCART-Buchse** Zum Anschluss Ihres Receiver an Ihren Fernseher mittels SCART-Kabel.
6. **Netzkabel** Ihr Receiver benötigt eine Spannungsversorgung von 220 ~ 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz $\pm$ 5 %.



ACHTUNG: Führen Sie keine Arbeiten am Receiver durch, solange dieser mit dem Stromnetz verbunden ist. Im Zweifelsfalle wenden Sie sich bitte an einen entsprechenden Fachhändler.

3.3 Fernbedienung

Fig. 5

1.  Schaltet den Receiver Ein/ Aus (Stand By).
2. **INFO** Information über den aktuellen Kanal wird angezeigt.
3. **SUBTITLE** Aktivieren Sie den jeweiligen Untertitel (sofern vom Programmanbieter unterstützt).
4.  Schaltet den Audioausgang des Receivers stumm.
5. **CH+/CH-** Schaltet zum vorherigen/nächsten Kanal.
6. **RECALL** Schaltet auf den zuletzt gesehenen Kanal zurück.
7. **VOL+/VOL-** Lautstärke lauter/leiser
8. **MENÜ** Mit der Menütaste gelangen Sie zum Hauptmenü. Durch Drücken der Menütaste im Menümodus gelangen Sie zurück zum TV Programm.
9. **EXIT** Mit **EXIT** kommen Sie von jedem Menü oder Untermenüpunkt jeweils eine Stufe zurück und beenden die aktuelle Funktion.
10.  Dient zur Programmwahl (vorheriges/ nächstes Programm). Im Menü-Modus bewegen Sie hiermit den Cursor auf-/ abwärts.
11.  Vermindert oder erhöht die Lautstärke. Im Menü-Modus ändern Sie die Einstellungswerte.
12. **OK** Mit **OK** bestätigen Sie die jeweiligen Änderungen im Menü-Modus. Die jeweilige Kanalliste wird angezeigt.
13. **EPG** **EPG** (Electronic Program Guide) zeigt Ihnen aktuelle

- Informationen zum laufenden Programm.
- 14. **FAV** Mit **FAV** schalten Sie zwischen den einzelnen Favoritenlisten.
 - 15. **PG+ / PG-** Seitenweise rauf/runter blättern
 - 16. **[0~9]** Tastenblock zur direkten Anwahl der Programme.
 - 17. **AUDIO** Stellt Audio auf Stereo, links oder rechts.
 - 18. **PAUSE** Durch Drücken der Taste erhalten Sie ein Standbild, durch erneutes Drücken können Sie das laufende Programm weiter sehen.
 - 19. **TV / R** Sie schalten zwischen TV- oder Radiomodus um.
 - 20. **TEXT** Sie erhalten den aktuellen Teletext.
 - 21. **FARBASTEN** Für Teletext Funktionen

3.4 Werksseitiges Passwort: 0000

4.0 ERSTINSTALLATION

Beim ersten Einschalten des Receivers erscheint ein Erstinstallation Menu.

Mit den **▲▼** Tasten navigieren Sie zur Regioneeinstellung, OSD Sprache, Antennenspannung und Suchmodus, mit **◀▶** selektieren Sie die Optionen.

Haben Sie Ihr Land, Ihre Sprache, die Antennenspannung und den Suchmodus entsprechend konfiguriert, können Sie mit den **▲▼** Tasten **SUCHE** markieren und durch die Bestätigung mit **OK** den automatischen Suchlauf starten.

Falls kein *Erstinstallation Menu* nach dem ersten Einschalten des Receivers erscheint, setzen Sie das Gerät mittels *Werkseinstellungen* zurück. Dafür drücken Sie die **MENU** Taste und wählen das Untermenü *Werkzeuge > Werkseinstellungen laden*.

5.0 HAUPTMENÜ

Drücken Sie die **MENU** Taste im TV Modus um in das Hauptmenü zu gelangen. Hier können Sie alle wichtigen Einstellungen Ihres Receivers vornehmen. Folgende Untermenüs stehen zur Auswahl: *Programm, Installation, System Einstellungen, Werkzeuge und Media+*.

5.1 Programm

1. Wählen Sie Programm mit den **▲▼** Tasten und bestätigen Sie mit **OK**.
2. Verwenden Sie die **▲▼** Tasten, um das gewünschte Untermenü auszuwählen und bestätigen Sie mit **OK**.
3. Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen.



Hinweis:

Im TV Modus bzw. Radio Modus können Sie auch einfach mit **OK** die Programm Liste aufrufen.

5.1.1 TV Programmliste

1. Wählen Sie die TV Programmliste mit den ▲▼ Tasten und drücken Sie **OK** zum bestätigen.
2. Verwenden Sie die ◀▶ Tasten, um die Programmgruppe zu ändern (vorausgesetzt). Sie haben bereits eine Favoritengruppe angelegt).
3. Mit den ▲▼ Tasten wählen Sie das Programm dass Sie sehen möchten. Mit **OK** schalten Sie das ausgewählte Programm im Vollbild-Modus.

5.1.1.1 Bearbeiten

In diesem Menü kann die Programmliste Ihren Wünschen entsprechend angepasst werden: Favoritengruppen anlegen, Kanäle sperren, überspringen, löschen und umbenennen. Verwenden Sie die Nummern Taste [1], um den Bearbeitungs Modus zu aktivieren.

Markieren Sie ein Programm mit den ▲▼ Tasten und drücken Sie **OK** um es auszuwählen, oder drücken Sie die Nummern Taste [0], um alle Programme auszuwählen. Diese Art der Auswahl können Sie für jede der Bearbeitungs Funktionen verwenden.

- **Favorit:** Um das gewählte Program oder alle Programme einer Favoritengruppe zuzuweisen, drücken Sie die Taste [1]. Verwenden Sie die ▲▼ Tasten, um die gewünschte Gruppe auszuwählen und drücken Sie **OK** zum bestätigen. Mit ◀▶ wählen Sie Ja und bestätigen mit **OK** zum Speichern. Ausgewählte Programme werden mit einem Ordner-Symbol gekennzeichnet.
- **Lock:** Um ein oder alle Programme zu sperren drücken Sie die Taste [2]. Mit ◀▶ wählen Sie Ja und bestätigen mit **OK** zum Speichern. Die Programme werden mit 🔒 gekennzeichnet.
- **Überspringen:** Um ein oder mehrere Programme zu überspringen drücken Sie die Taste [3]. Mit ◀▶ wählen Sie Ja und bestätigen mit **OK** zum Speichern. Die Programme werden mit dem ⏭ Symbol gekennzeichnet und während des Umschaltens im TV Modus übersprungen.
- **Löschen:** Mit der Taste [4] löschen Sie einen Sender oder alle Sender aus der Programmliste.
- **Umbenennen:** Durch Drücken der Taste [5] wird das Umbenennen Menu geöffnet. Verwenden Sie die ▲▼◀▶ Tasten zur Auswahl der Zeichen auf der gezeigten Tastatur und wählen Sie dann **OK**, um den neuen Namen zu übernehmen.

5.1.1.2 Finden

Mit der Nummern Taste [2] können Sie nach bestimmten TV Sendernamen suchen. Verwenden Sie die ▲▼◀▶ Tasten um gewünschte Zeichen einzugeben und

wählen Sie **OK** zum Bestätigen.
Drücken Sie **EXIT** zum Beenden.

5.1.1.3 Sortieren

Mit der Nummern Taste **3** können Sie die TV Sender sortieren.

Original: Sortierung nach Frequenz (von niedrigster zur höchsten Frequenz).

Name (A-Z): Die Sortierung in alphabetischer Reihenfolge.

Name (Z-A): Die Sortierung in alphabetischer Reihenfolge.

FTA: Free To Air Programme als erste in der Liste.

Gesperrte: Am Ende der Liste werden die gesperrten Kanäle aufgelistet.

5.1.1.4 Verschieben

Mit der Nummern Taste **[4]** können Sie TV Sender innerhalb der „Alle Programme“ Liste verschieben.

Der ausgewählte Kanal wird mit den  Symbol markiert. Verwenden Sie die   Tasten, um das gewählten Programm an die gewünschte Position zu verschieben. Drücken Sie **OK**, mit   wählen Sie Ja und bestätigen mit **OK** zum Speichern.

5.1.2 Radio Programmliste

Bitte lesen Sie die vorherige Beschreibung der unterschiedlichen Möglichkeiten im Kapitel **5.1.1 TV Programmliste**. In der Anzeige gibt es nur den kleinen Unterschied, dass im Radiomodus ein Hintergrundbild angezeigt wird.

5.1.3 Alle Favoriten löschen

Hiermit löschen Sie alle Favoriten Kanäle. Zum Löschen bestätigen Sie **Ja** mit **OK** oder zum Abbrechen wählen Sie **Nein**.

5.1.4 Alle löschen

Hiermit löschen Sie alle gespeicherten TV- und Radio Kanäle. Drücken Sie **OK** und geben Sie dann das Passwort (**Standard: 0000**) ein. Zum Löschen bestätigen Sie **Ja** mit **OK** oder zum Abbrechen wählen Sie **Nein**.

5.1.5 Gruppe umbenennen

Hier können Sie die Favoriten Gruppen umbenennen.

1. Wählen Sie mit den   Tasten Gruppe umbenennen und bestätigen Sie mit **OK**.
2. In der Gruppenübersicht wählen Sie mit   eine der 8 Gruppen, die Sie umbenennen möchten und bestätigen mit **OK**.
3. Verwenden Sie die     Tasten zur Auswahl der Zeichen auf der gezeigten Tastatur und wählen Sie dann **OK** um den neuen Namen zu übernehmen.

4. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen.

5.2 Installation

Folgende Untermenüs stehen hier zur Auswahl: *Automatische Suche*, *Programm Suche*, *Tuner Einstellung* und *Kanalnummerierung*.

5.2.1 Automatische Suche

1. Wählen Sie mit den **▲▼** Tasten Automatische Suche und bestätigen Sie mit **OK**.
2. Verwenden Sie die **◀▶** Tasten, um zwischen Alle und FTA (Free To Air) zu wählen.
3. Wählen Sie mit den **◀▶** Tasten Suche, um den Suchlauf zu starten.

5.2.2 Programm Suche (Manuelle Suche)

Der manuelle Suchlauf bietet verschiedenste Optionen zur Suche nach Kanälen.

1. Mit **▲▼** wählen Sie Programm Suche und drücken **OK**, um das Menü aufzurufen.
2. Verwenden Sie die **▲▼** Tasten, um die Einstellungen zu ändern.

Suchmodus: Nach Kanal oder Nach Frequenz

Frequenzband: Nur zur Auswahl, wenn *Nach Kanal* eingestellt ist (VHF oder UHF Band).

Pr No.: Nur zur Auswahl, wenn *Nach Kanal* eingestellt ist (Kanal entsprechend VHF oder UHF)

Frequenz: Nur zur Auswahl, wenn *Nach Frequenz* eingestellt ist. Feld auswählen, mit **OK** manuelle Eingabe aktivieren und die gewünschte Frequenz eingeben.

Bandbreite: Nur zur Auswahl, wenn *Nach Frequenz* eingestellt ist.

Netzwerk Suche: Wählen Sie zwischen *Ein* oder *Aus*.

3. Drücken Sie nach den gewünschten Einstellungen im Bereich Suchen auf **OK**, um den Suchlauf zu starten.

5.2.3 Tuner Einstellung

Hier können Sie die Antennenspannung Ein oder Aus schalten (nur für aktive Antennen max. 5 V/500 mA).

1. Wählen Sie *Tuner Einstellung* mit den **▲▼** Tasten, und drücken Sie **OK**.
2. Verwenden Sie die **▲▼** Tasten um die Einstellung zu ändern.
3. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen.

5.2.4 Kanalnummerierung (LCN Modus)

1. Wählen Sie *Kanalnummerierung* mit den **▲▼** Tasten, und drücken Sie **OK**.

2. Verwenden Sie die ◀▶ Tasten um die Einstellung zwischen Ein und Aus zu ändern.
3. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen.

**Hinweis:**

Bitte beachten Sie, dass nicht in jedem Land LCN (Logical Channel Numbering) verfügbar ist, erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler oder Serviceanbieter.

5.3 System Einstellungen

In diesem Menu befinden sich folgende Einstellungen: *OSD Sprache, Untertitel Einstellungen, TV System, Region und Zeit, Timer Einstellung, OSD Einstellung und Kindersicherung.*

1. Mit den ▲▼ Tasten wählen Sie ein Untermenü. Drücken Sie anschließend **OK**.
2. Einstellungen können geändert werden mit den ◀▶ Tasten. Zum Bestätigen verwenden Sie **OK**.
3. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen.

5.3.1 OSD Sprache

In diesem Untermenü können Sie die OSD Sprache ändern.

5.3.2 Untertitel Einstellungen

In diesem Untermenü könnten Sie die *Untertitel Sprache* und den *Untertitel Typ* (*Normal, Gehörlos*) wählen.

**Hinweis:**

Bitte beachten Sie, dass dieses Untermenü den dänischen Spezifikationen zufolge implementiert wurde, und ist dementsprechend nur dann aktiv, wenn in der Erst Installation Dänemark als Region ausgewählt wird.

5.3.3 TV System

Hier können grundlegende Einstellungen zur Darstellung auf dem Fernseher konfiguriert werden.

Anzeige Modus: PAL/NTSC/AUTO

Bildseitenformat: Wählen Sie zwischen 4:3PS (Pan&Scan), 4:3LB (Letter Box), 16:9 (Wide Screen) und Auto.

Video Ausgang: Wählen Sie zwischen RGB und CVBS.

5.3.4 Region und Zeit

In diesem Untermenü können Sie das Land, in dem Sie den Receiver verwenden und die entsprechende Zeit definieren.

Region: Dieses Menü dient zum Ändern der Einstellung Region.

- GMT Verwendung:** Dieses Menü ist für die Nutzung von GMT.
Die Optionen sind: Aus (Manuelle Zeit und Datum) / Benutzerdefiniert (nach GMT-Zone) und Nach Region
- GMT Versatz:** Dieses Menü kann nur gewählt werden, bei Auswahl von *Benutzerdefiniert* in *GMT Verwendung*.
- Datum / Zeit:** Die Menüs können nur gewählt werden, bei Auswahl von Aus in *GMT Verwendung*. Drücken Sie **OK** und dann die **Nummern** Tasten zur Einstellung.
- Zeitanzeige:** Dieses Menü ermöglicht die Kontrolle darüber, ob die Zeit auf dem Bildschirm angezeigt wird oder nicht (Ein/Aus).

5.3.5 Timer Einstellung

Programm Timer

Mit dieser Option können Sie den Receiver einstellen, wann und wie er einschalten soll. Es können maximal 8 Timer programmiert werden.

- Timer Nummer:** Es stehen 1-8 zur Verfügung
- Timer Zyklus:** Aus, Einmal, Täglich, Wöchentlich oder Monatlich
- Timer Dienst:** TV- oder Radio-Programme
- Einschaltkanal:** Hier definieren Sie den Sender, mit dem gestartet werden soll.
- Monat:** Geben Sie den gewünschten Monat ein (Format:MM)
- Datum:** Geben Sie das gewünschte Datum ein (Format:TT)
- Wochentag:** Für den Modus wöchentlich (Montag bis Sonntag).
- Zeit:** Drücken Sie **OK**, um die Zeit eingeben zu können und bestätigen Sie ebenfalls mit **OK**.
- Dauer:** Drücken Sie **OK**, um die gewünschte Dauer einzugeben und bestätigen Sie ebenfalls mit **OK**. Voreingestellt sind immer 2 Std

Entsprechen alle Einstellungen Ihren Wünschen, dann verlassen Sie das Untermenü mittels **EXIT**. Eine Meldung zum speichern wird angezeigt. Bitte bestätigen Sie mit *Ja*.

Ausschalt Timer

Mit dieser Option definieren Sie den Zeitrahmen, wann der Receiver in Stand-By schalten soll und sehen die Restzeitanzeige: HH:MM

5.3.6 OSD Einstellungen

Die OSD Einstellungen beinhalten die Anzeige von Untertitel, die Transparenz und Einblendedauer, sowie die Werkseinstellung der OSD Einstellungen.

- Untertitelanzeige:** Um die Untertitel auf *DVB*, *Teletext* oder *Aus* zu stellen.
- OSD Transparenz:** Um die OSD-Transparenz von Aus ~ 50 % zu stellen.
- Einblendedauer:** Um die Einblendedauer des Info Banners (5S~10S) einzustellen.

OSD Werkseinstellungen laden: Die OSD-Einstellungen werden auf den Standard zurückgestellt.

**Hinweis:**

Es können DVB Untertitel angezeigt werden, oder ist dies nicht der Fall, dann können Untertitel über den Teletext aufgerufen werden (falls verfügbar).

5.3.7 Kindersicherung (Parental Lock)

Wenn Sie diese Einstellungen überarbeiten möchten, aktivieren Sie das Untermenü mit **OK**. Danach werden Sie sofort nach dem Passwort gefragt. Bitte geben Sie das Passwort ein. Falls Sie das noch nie geändert haben, benutzen Sie das Standardpasswort: **0000**.

Jetzt haben Sie Zugriff auf die weiteren Optionen:

Menu sperren: Hier können Sie das Installationsmenü mit einer Passwortabfrage schützen.

Kanalsperre: Hier können Sie bestimmte Kanäle mit einer Passwortabfrage schützen.

Neues Passwort: Hier definieren Sie ein neues Passwort. Geben Sie das neue Passwort mit einer vierstelligen Zahl ein und wiederholen Sie die Eingabe in der nächsten Zeile. Bei einer korrekten Wiederholung wird das Passwort gewechselt. Sollten die Eingaben nicht übereinstimmen, springt der Cursor zu der vorherigen Zeile zurück

5.3.8 Auto Standby

In diesem Menü können Sie die automatische Abschaltung in den Standby Modus aktivieren bzw. deaktivieren. Auto Standby ist standardmäßig aktiviert. Der Receiver schaltet automatisch in den Standby Modus, wenn 3 Stunden lang keine Bedienung erfolgte. Wählen Sie **OFF**, wenn die automatische Abschaltung nicht gewünscht ist.

5.4 Werkzeuge

Hier finden Sie zusätzliche Funktionen wie: *Receiver Information*, *Spiele*, *Werkseinstellungen laden* und *Software Upgrade*.

5.4.1 Receiver Information

In diesem Menü werden die Hardware und Software Versionen abgerufen. Ebenso werden hier die Type der verwendeten Fernbedienung und unsere Webseite www.strong.tv angezeigt.



Hinweis:

Sollten Sie Support oder Service beanspruchen müssen, können diese Daten abgefragt werden und dienen zur schnelleren Bearbeitung Ihres Gerätes/Anliegens.

5.4.2 Spiele

Ihr Receiver hat drei verschiedene Spiele integriert: Tetris, Snake und Othello



Hinweis:

Bitte beachten Sie die einzelnen Hinweise in den Spielen, wie diese zu bedienen sind.

5.4.3 Werkseinstellungen laden

Drücken Sie **OK** wenn Sie die Werkseinstellungen wieder herstellen möchten. Folgen Sie den Anweisungen und bestätigen Sie *Ja* mit **OK**. Bitte beachten Sie, dass die gespeicherten Kanäle und alle Ihren Einstellungen werden damit gelöscht.



Hinweis:

Das Standard Passwort lautet: **0000**

5.4.4 Software Upgrade

In diesem Menü können Sie die Receiver Software auf den neuesten Stand bringen.

1. Gehen Sie ins Menü *Werkzeuge*, wählen Sie *Software Upgrade* und drücken Sie **OK**, Software Upgrade Menü wird angezeigt.
2. Mit den **▲▼** Tasten wählen Sie „Upgrade über Speicher“ und drücken **OK**, danach werden Sie nach dem Passwort gefragt.
3. Geben Sie das korrekte Passwort ein (Standard-PIN: 0000) und das Software Upgrade Menü wird geöffnet. Wählen Sie danach die entsprechende Update Datei und drücken Sie **OK**, um zu beginnen. Eine Meldung zur Bestätigung des Update Prozesses wird angezeigt. Wählen Sie „Ja“ zur Durchführung oder „Nein“ zum Abbrechen.
4. Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen.



Warnung:

Nach dem Update macht der Receiver einen Neustart! Unterbrechen Sie während des Update Vorganges bitte **NIEMALS** die Stromversorgung des Receivers! Dieser kann dadurch zerstört werden und Garantiesprüche erlöschen!



Notiz:

Dieser Receiver hat eine OTA Funktion vorgesehen, deren Verfügbarkeit jedoch von den lokalen Signalbedingungen abhängig ist. Für nähere Details besuchen Sie unsere Webseite www.strong.tv oder kontaktieren Sie Ihre lokale Service Hotline.

5.5 Media+

1. Wählen Sie Media + und drücken Sie **OK**, um in das Menü zu gelangen.
2. Drücken Sie die **▲▼** Tasten zur Auszuwahl und dann **OK** zur Bestätigung.
3. Drücken Sie **EXIT** um den Modus zu verlassen.

Verwenden Sie die Farb- und Cursor Tasten der Fernbedienung für die Wiedergabe Funktionen. Eine Beschreibung der Tasten wird am TV-Gerät angezeigt.

5.5.1 Media Player

Diese Funktion ermöglicht die Wiedergabe von MPEG-2-, Audio-und Foto-Dateien von einem angeschlossenen USB-Gerät. Bitte beachten Sie, dass bei MPEG-2 Dateien nicht alle Aufnahmeformate unterstützt werden.

1. Wählen Sie *Media Player* mit den **▲▼** Tasten, und drücken Sie **OK**, um in das Menü zu gelangen.
2. Ein Hilfe Banner wird angezeigt. Sie können es löschen oder wieder aufrufen durch Drücken der **INFO** Taste.
3. Drücken Sie die **▲▼** Tasten, um eine gewünschte Option auszuwählen und **OK**, um die gewünschten Dateien abzuspielen.
4. Drücken Sie **EXIT** um den Modus zu verlassen.

5.5.2 USB-Gerät sicher entfernen

Im Media + Menü wählen Sie *Speichermedium sicher entfernen* und drücken Sie zwei Mal **OK** zum Bestätigen.

6.0 ALLGEMEINE BEDIENUNG

6.1 Senderwechsel

Hier gibt es 4 Möglichkeiten – Zappen im TV Modus, Programmwahl nach der Programmnummer, von der On-Screen-Programmiste oder mit Hilfe des elektronischen Programmführers (EPG).

1. Zappen im TV Modus

Drücken Sie im TV Modus **CH+** oder **▲▼** Tasten, um zum nächsten/ vorherigen Programm in der Liste zu wechseln.

2. Nach der Programmnummer

Geben Sie die Programmnummer direkt durch Drücken der Nummern Tasten ein und drücken Sie **OK**, um zu dem gewünschten Programm zu wechseln.

3. Auswahl von der OSD Programmliste

Sie können auch das gewünschte Programm direkt auf der OSD Programmliste wählen. Siehe *Kapitel 5.1.1 TV Programmliste* in

diesem Handbuch.

4. Auswahl des Programmes über EPG

siehe *Kapitel Elektronischer Programmführer (EPG)*

6.2 Elektronischer Programmführer (EPG)

1. Drücken Sie die **EPG** Taste, um in das EPG-Menü zu gelangen.
2. Mit der Nummern Taste **[2]** können Sie zwischen der Programmliste und den einzelnen Sendungen umschalten und derzeitige / nächste Events sehen.
3. Zur Programmierung des Timers, drücken Sie die Nummern Taste **[3]**, um das ausgewählte Ereignis vorzumerken. Drücken Sie die Nummern Taste **[3]**, um die detaillierte Programminformation anzuzeigen.
4. Drücken Sie die Taste **OK**, um die detaillierte Ereignisinformation anzuzeigen.
5. Drücken Sie die Nummern Taste **[1]**, um die Vormerkliste anzuzeigen.

6.3 Zugriff auf die Favoriten-Programme

Das Erstellen von Favoritengruppen ist im Kapitel 5.1.1.1 erklärt.

1. Drücken Sie die **FAV** Taste, um die Favoritengruppen anzuzeigen.
2. Mit den **▲▼** Tasten wählen Sie die gewünschte Favoritengruppe.
3. Mit **OK** gelangen Sie in die Favoriten Liste. Dann wählen Sie mit den **▲▼** Tasten einen Kanal aus.
4. Die Favoriten Listen können auch direkt in der Programmliste durch Drücken der **◀▶** Tasten gewählt werden.

A.1 FEHLERSUCHE

Ehe Sie eine Servicestelle aufsuchen prüfen Sie die folgende Tabelle für eine mögliche Fehlerursache. Einige einfache Überprüfungen oder kleine Einstellungen können den Normalbetrieb wiederherstellen. Die häufigste Fehlerursache sind Kabelverbindungen. Bitte lösen und verbinden sie anschließend nochmal Ihre Kabelverbindungen. Wenn keiner der Lösungsvorschläge zu einer Lösung führt, kontaktieren Sie bitte die lokale Service Hotline.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
LED leuchtet nicht	Stromkabel abgesteckt/ Steckerverteiler ausgeschalten Sicherung durchgebrannt	Überprüfen Sie das Stromkabel/ schalten Sie den Steckerverteiler ein Überprüfen Sie Ihre Sicherungen
Kein Signal	Antenne ist nicht angeschlossen Antenne wurde beschädigt/schlecht ausgerichtet Kein DVB-T Empfang in Ihrer Region Aktive Antennen brauchen Antennenspannung über Receiver/ Netzadapter	Überprüfen Sie den Anschluss Überprüfen Sie die Antenne Überprüfen Sie, ob DVB-T verfügbar ist (www.dvb-t.at) Schalten Sie die Antennenspannung EIN/stecken Sie das Netzgerät ein.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Kein Bild/Ton via TV	Scart Eingang am TV nicht gewählt TV oder VCR sind vom Stromnetz abgesteckt	Schalten Sie zum richtigen TV Eingang Überprüfen Sie die Stromkabel
Meldung verschlüsselter Kanal	Der Kanal ist verschlüsselt	Wählen Sie einen anderen Kanal
Fernbedienung reagiert nicht	Receiver ist ausgeschaltet Fernbedienung nicht korrekt ausgerichtet IR Sensor verdeckt / gestört/ direkte Bestrahlung Batterien sind aufgebraucht	Stecken Sie den Receiver an und schalten Sie ihn ein Richten Sie die Fernbedienung auf den IR Sensor Überprüfen Sie Störungen/ Abdeckungen/helle Lichtquellen Tauschen Sie die Batterien aus
PIN für die Kanalsperre vergessen		Machen Sie eine erneute Kanalsuche, um das Problem zu umgehen. Schreiben Sie den PIN evtl.in die Bedienungsanleitung
PIN für die Menüsperrung vergessen		Kontaktieren Sie die lokale Service Hotline oder schicken Sie ein Mail an unseren Support via www.strong.tv
Nachdem der Receiver in/an einem anderen Zimmer/ Ort angeschlossen wurde, können Sie keine Kanäle mehr empfangen	Eventuell sind Sie an eine Hausverteilanlage angeschlossen und das Signal wird reduziert Das Zimmer/der Ort bieten schlechtere Empfangsbedingungen	Probieren Sie möglichst eine direkte Verbindung zur Antenne Lassen Sie das Signal von einem Fachmann überprüfen
Der Receiver schaltet automatisch ab.	Die Auto Standby Funktion ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Auto Standby Funktion, siehe Kapitel 5.3.8.

A.2 SPEZIFIKATIONEN

Demodulator

Modulation: COFDM; 16-QAM/64-QAM

Transmissionsspektrum: 2K, 8K

Video Decoder

Profilpegel: MPEG-2 MP@ML

Bildauflösung: 720 x 576 Pixel (PAL),

720 x 480 (NTSC)

Decoding & Video Out: PAL & NTSC

Bildformat: 4:3, 16:9

Audio Decoder

MPEG MusiCam Layer II

Sampling Rate: 32, 44.1, 48 KHz

Audio Modi: Stereo, Joint Stereo, Dual Mono, Mono

Tuner

Front End: DVB-T, UHF & VHF Tuner

Eingangsfrequenz: 174 – 230 MHz (VHF), 470 - 862 MHz (UHF)

Durchschleiffunktion - Frequenzbereich:

47 – 862 MHz

Eingangsspegel: -82 – -20 dBm

Multimedia

Videoformate - MPEG-1 und MPEG-2 (mpg) kompatibel (Aufnahme Format abhängig)

Musikformate - MP3 und WMA kompatibel

Bildformat – JPEG kompatibel

System und Speicherkapazität:

Flash Memory: 1 MByte

SDRAM: 8 MBytes

Anschlüsse:

ANT IN - IEC Female

TO TV - IEC Male

TV SCART (RGB, CVBS, Audio L/R Ausgang mit Lautstärkeregelung)

S/PDIF: Koaxial Ausgang

USB Port

Allgemeine Daten

Netzspannung:

220 – 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz

Leistungsaufnahme: 3.6 W (typ.); 8 W (max)

Leistungsaufnahme im Stand-by: 0.93 W

Betriebstemperatur: 0 ~ +40 °C

Lagertemperatur: -30 ~ +80 °C

Feuchtigkeit: 10 ~ 85 %, RH, Non-condensing

Gewicht: 0.50 kg

Abmessungen (B x T x H) in mm:

180 x 135 x 43

STRONG erklärt, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien CE 2004/108/EEC und 73/23/EEC sowie RoHS 2002/95/EEC entspricht.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. In Folge kontinuierlicher Forschung und Entwicklung können sich Spezifikationen, Form und Aussehen der Produkte ändern. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

© STRONG 2009. Alle Rechte vorbehalten. 02/2010

Sehr geehrter Kunde,

ergeben sich an Ihrem Gerät wider Erwarten technische Probleme, dann beachten Sie bitte folgende Punkte:

- 1 Rufen Sie bitte **ZUERST** unsere **HOTLINE** an – oft kann Ihnen unser Fachpersonal bei kleineren Problemen telefonisch weiterhelfen.

Deutschland:



0180 501 49 91

(0,14 Euro/Min. aus dem Festnetz; maximal 0,42 Euro/Min. aus Mobilfunknetzen)

Österreich:



0820 400 150

(0,12 Euro/Min. vom österreichischen Festnetz)

- 2 Halten Sie hierzu bitte Ihren **Kaufbeleg**, die genaue **Typenbezeichnung** und die **Seriennummer** des Gerätes bereit.

ACHTUNG: KEINE RÜCKSENDUNG OHNE RMA – NUMMER!

Dieser Service ist im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen kostenlos. Davon ausgenommen sind Schäden durch Gebrauch und/oder Verschleiß (wie z.B. Batterie). Nach Ablauf der Gewährleistung bzw. bei Schäden, für die wir keine Gewährleistung übernehmen können, erhalten Sie umgehend einen Kostenvoranschlag. Zur Einsendung des Gerätes trennen Sie bitte die Gewährleistungskarte ab und senden Sie diese mit dem **kompletten Gerät frei Haus** an folgende Service-Adresse:

Für Kunden in Deutschland:

STRONG Servicecenter Deutschland • c/o arvato services solutions • arvato teleservice
Wiesenring 16 • 07554 Korbußen/Gera • Deutschland

Für Kunden in Österreich:

STRONG Servicecenter Österreich - c/o Tectraxx - Deutschstraße 19 - 1230 Wien

Kunden in Österreich können das Gerät mit ausgefüllter Gewährleistungskarte auch bei **Tectraxx, Deutschstraße 19 - 1230 Wien**, abgeben.

ACHTUNG!

DIE GEWÄHRLEISTUNG IST NUR MIT AUSGEFÜLLTER GEWÄHRLEISTUNGSKARTE UND BEIGELEGTEM ORIGINALKASSENBELEG GÜLTIG. BITTE ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT GUT VERPACKT – AM BESTEN IM ORIGINALKARTON – EINZUSENDEN!

STRONG

DIGITAL TV

GEWÄHRLEISTUNGSKARTE Deutschland & Österreich

Bitte füllen Sie alle folgenden Felder leserlich aus.
Keine Rücksendung ohne RMA Nummer!

RMA Nummer: _____
Modell Nummer: _____
Kaufdatum: _____

Geschäft: (nur ausfüllen, wenn unleserlich auf dem Originalbeleg)

Name: _____
Straße: _____
PLZ: _____
Ort: _____
Tel.: _____

Käufer:

Vorname/ Name: _____
Straße: _____
PLZ: _____
Ort: _____
Tel.: _____

Fehlerbeschreibung

(Reklamationen können nur bei einer detaillierten Fehlerbeschreibung bearbeitet werden)

Datum/ Unterschrift: _____

Gewährleistung für dieses Gerät ab Kaufdatum 24 Monate. Die Gewährleistungsbedingungen beschränken sich nur auf Deutschland und Österreich. Außerhalb dieser beiden Länder wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, wo Sie dieses Gerät erworben haben. Ausgeschlossen von der kostenlosen Serviceleistung sind:

- Unsachgemäße Behandlung und Bedienung
- Beschädigung durch Dritte oder höhere Gewalt
- Eingriff durch nicht autorisierte Personen
- Aufspielen von nicht von STRONG autorisierter Software
- Transportschäden

Eine eventuell kostenpflichtige Reparatur kann nur nach Rücksprache mit Ihnen und auf ausdrücklichen Wunsch durchgeführt werden.